Mixed DUMPSTER Recycling

City of Santa Barbara Environmental Services www.SBrecycles.org



ALL METAL

Metal can be dirty; paint, rust, and small amounts of non-metal parts are okay.

Todo el Metal

El metal puede estar sucios; pintado y mohoso, se pueden incluir pequeñas cantidades que no sea metal.

YES steel or stainless steel, aluminum and aluminum foil, copper, brass, lead, pots and pans, utensils, small car and bike parts, pipes, tools.

Empty Cans: paint, aluminum, tin, steel, aerosol.

Si acero o acero inoxidable, aluminio y papel de aluminio, cobre, latón, plomo, macetas, cacerolas, utensilios, el coche pequeño y las partes de la bicicleta, pipas, herramientas. Latas Vacías: pintura, aluminio, estaño, acero, aerosol.

NO full or partially full containers, oil filters, empty fuel or gas tanks.

NO envases llenos o parcialmente llenos con combustible o depósitos de gas, filtros de aceite.







PAPER & CARDBOARD

Break down boxes, remove Styrofoam packing materials.

Papel y Cartón

Rompa las cajas y remueva los materiales de empaque de Espuma de Poli estireno.

YES junk mail, magazines and catalogs, office paper and envelopes, books, receipts, paper bags, newspaper, cardboard boxes, paper egg cartons.

Si correo chatarra, revistas catálogos, papel de oficina sobres, libros, recibos, bolsas de papel, periódicos, cartón y cajas de cartón de blanquillos.

NO paper plates, cups, towels, napkins, ammoniaprocessed blueprints, carbon paper, diapers, facial tissue, pads, photographs, stickers, waxed paper or waxed containers, milk, ice cream, frozen juice containers, or beverage boxes.

NO platos de cartón, tazas, toallas, servilletas, planes de construcción procesados con amoníaco, pañales, toallas faciales, fotografías, papel engomado, papel encerado, envases encerrados como de leche, nieve, jugo congelado u otras bebidas.





Todo el Plástico

Vacíe y enjuaque los envases de alimentos.

YES all plastics (except Styrofoam), clean food containers, plastic cups, lids, utensils, household items, plastic bags, shrink wrap, bubble wrap, plastic furniture, tarps, nursery flats and pots, irrigation hose, buckets, pipe, toys.

Si todo el plástico (excepto Styrofoam), contenedores de comida limpios, tasas de plástico, tapaderas, utensilios, enseres domésticos, bolsas de plástico, papel corrugado, papel de burbujas, muebles de plástico, carpas, macetas, mangueras, baldes, tubos, juguetes.

NO Styrofoam, Styrofoam peanuts,* VHS tapes, CD's or diskettes, partly plastic items, anything that is battery operated or has an electrical cord.

NO espuma de estireno, empaque de espuma de estireno, cintas VHS, CD's o diskettes, artículos parcialmente de plástico, ninguna cosa que sea operada con baterías o tenga cordón eléctrico.





GLASS BOTTLES & JARS

Rinsing is preferable, labels and lids are okay.

Botellas y Tarros de Vidrio

Es preferible enjuagarlos, las etiquetas y las tapas son aceptables.

YES bottles and jars only, all colors acceptable.

Si las botellas y los tarros solamente, todos los colores son aceptables.

NO window glass, mirrors, drinking glasses, dishes, PYREX,™ light bulbs or fluorescent bulbs.

NO vidrios de ventanas, espejos, vasos de cristal, platos, PYREX,™ focos de la luz lámparas fluorescentes.





Oversized materials must fit in the dumpster with lid closed.

Madera y Alfombras

Estos materiales grandes deben de caber en el contenedor con la tapadera cerrada.

YES lumber, plywood, particle board and pallets, painted or with nails or screws — okay. Carpet and padding.

Si madera, triplay, partículas de madera y paletas, pintada o con clavos o tornillos. Alfombra y bajo alfombra.

NO particle board with plastic laminate.

NO partículas de madera con plástico laminado.

What is Mixed Dumpster Recycling? Mixed dumpster recycling includes paper, cardboard, plastics, glass, and metal, as well as carpet and some wood materials. Refer to the list of acceptable materials listed in this quide. All acceptable items can be combined into a single dumpster as long as they fit in the container when the lid is closed. This guide is for dumpsters, rolloff boxes, or compactors only.

*Reuse Items include: Items that can't be recycled, but do not have to go into the trash. Styrofoam peanuts and other packing materials can be taken to: Mailboxes, etc. (962-8874) or other mail houses for reuse.

¿Qué es Reciclaje Mixto? En el contenedor de reciclables mixtos se puede incluir papel, cartón, plásticos, vidrio y metal, así como alfombra y un poco de material de madera. Refiérase a la lista de materiales que están en la quía. Todos los materiales aceptables se pueden combinar en un solo contenedor, siempre y cuando quepa en el contenedor y que quede la tapadera bien cerrada. Esta guía es para contenedores y compresores de basura.

*Los Atículos Reutilizables: Los artículos que no pueden ser reciclados, pero que no tienen que entrar a la basura. Styrofoam y otros materiales de empaque se pueden llevar a: Mailboxes, etc. (962-8874) u otras casas de correo para la reutilizatión.